Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: http://simap.europa.eu

Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia

(Dyrektywa 2004/18/WE)

Sekcja I: Instytucja zamawiająca

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: Miejskie Przedsiebiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Wodociągi Puławskie Sp. z o.o. w Puławach

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: ul. Skowieszyńska 51

Miejscowość: Puławy Kod pocztowy: 24-100 Państwo: Polska (PL)

Punkt kontaktowy: Miejskie Przedsiebiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Wodociągi Puławskie Sp. z o.o. w Puławach

Tel.: +48 818871655

Osoba do kontaktów: Grażyna Szymańska Barbaś

E-mail: g.barbas@mpwik.pulawy.pl

Faks: +48 818871724

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej: *(URL)* http://www.mpwik.pulawy.pl

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do dokumentów: *(URL)*

Elektroniczne składanie kandydatur i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj instytucji zamawiającej

○ Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne

○ Agencja/urząd krajowy lub federalny

○ Organ władzy regionalnej lub lokalnej

○ Agencja/urząd regionalny lub lokalny

◉ Podmiot prawa publicznego

○ Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa

○ Inna: *(proszę określić)*

I.3) Główny przedmiot lub przedmioty działalności

☐ Ogólne usługi publiczne

☐ Obrona

☐ Porządek i bezpieczeństwo publiczne

☒ Środowisko

☐ Sprawy gospodarcze i finansowe

☐ Zdrowie

☐ Budownictwo i obiekty komunalne

☐ Ochrona socjalna

☐ Rekreacja, kultura i religia

☐ Edukacja

☐ Inny: *(proszę określić)*

I.4) Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

○ tak ◉ nie

więcej informacji o tych instytucjach zamawiających można podać w załączniku A

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1) Opis

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

,,Wdrożenie systemu zdalnego odczytu wodomierzy w oparciu o wypracowany wzorzec na wdrożenie na potrzeby Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji „Wodociągi Puławskie" Sp. z o.o. w Puławach"

II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług:

(Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)

○ Roboty budowlane	◉ Dostawy	○ Usługi
☐ Wykonanie ☐ Zaprojektowanie i wykonanie ☐ Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą	◉ Kupno ○ Dzierżawa ○ Najem ○ Leasing ○ Połączenie powyższych form	Kategoria usług: nr: Zob. kategorie usług w załączniku C1 W przypadku zamówień na usługi kategorii 17-27 – zob. załącznik C1 – czy zgadzają się Państwo na publikację niniejszego ogłoszenia?

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług :

PL

Kod NUTS: PL315

II.1.3) Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów (DSZ)

☐ Ogłoszenie dotyczy zawarcia umowy ramowej

☐ Ogłoszenie dotyczy zamówienia (zamówień) w ramach dynamicznego systemu zakupów (DPS)

II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu:

Przedmiotem zamówienia jest dostawa wodomierzy, modułów radiowo-nadawczych oraz elementów systemowych dla MPWiK „Wodociągi Puławskie" Sp. z o.o. w Puławach.
Wszystkie wodomierze powinny być przystosowane do zabudowy nadajników impulsów (nie dopuszcza się nadajników kontaktronowych) lub modułów radiowych, pracujących w jednym systemie zbierania danych.
Dostarczane wodomierze muszą być fabrycznie nowe i posiadać aktualną cechę legalizacyjną – termin dostarczenia pomiędzy 15.01.2014 a 31.01.2014 – cecha legalizacyjna z roku 2014.
Wymagany okres gwarancji na przedmiot zamówienia wynosi 5 lat licząc od daty podpisania protokołu odbioru.
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w Części II niniejszej SIWZ Szczegółowy zakres przedmiotowy zamówienia oraz ilości poszczególnych wodomierzy zawarty jest w Formularzu oferty stanowiącym Załącznik nr 1 do IDW.
W ramach dostawy Wykonawca przeszkoli pracowników Zamawiającego z zakresu obsługi i konfiguracji modułów radiowych.

II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	**Słownik uzupełniający** *(jeżeli dotyczy)*
Główny przedmiot	38421100	
Dodatkowe przedmioty	32230000	

II.1.6) Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA): ○ tak ◉ nie

II.2) Całkowita końcowa wartość zamówienia (zamówień):

II.2.1) Całkowita końcowa wartość zamówienia (zamówień):

	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość: 2176396.00 Waluta: PLN albo:	○	◉	wg stawki 23.00
Najniższa oferta: i najwyższa oferta: Waluta: brana pod uwagę	○	○	wg stawki

Sekcja IV: Procedura

IV.1)Rodzaj procedury

IV.1.1)Rodzaj procedury

◉ Otwarta
○ Ograniczona
○ Ograniczona przyspieszona
○ Dialog konkurencyjny
○ Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
○ Negocjacyjna przyspieszona
○ Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
○ Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (w przypadkach wymienionych w sekcji 2 w załączniku D1)

Uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (Dz.U.. UE): proszę wypełnić załącznik D1

IV.2)Kryteria udzielenia zamówienia

IV.2.1)Kryteria udzielenia zamówienia

◉ Najniższa cena
albo
○ Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

Kryteria	Waga

IV.2.2)Informacje na temat aukcji elektronicznej

Wykorzystano aukcję elektroniczną ○ tak ◉ nie

IV.3)Informacje administracyjne

IV.3.1)Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą: *(jeżeli dotyczy)*

IV.3.2)Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia:

◉ tak ○ nie
(jeżeli tak, proszę zaznaczyć właściwe pola)

○ Wstępne ogłoszenie informacyjne ○ Ogłoszenie o profilu nabywcy
Numer ogłoszenia w Dz.U.: z dnia: (dd/mm/rrrr)

◉ Ogłoszenie o zamówieniu ○ Uproszczone ogłoszenie o zamówieniu w ramach dynamicznego systemu zakupów
Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2013/S 094-160088 z dnia: 16/05/2013 (dd/mm/rrrr)

☐ Ogłoszenie o dobrowolnej przejrzystości ex ante
Numer ogłoszenia w Dz.U.: z dnia: (dd/mm/rrrr)

☐ Inne wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy)
Numer ogłoszenia w Dz.U.: z dnia: (dd/mm/rrrr)

Sekcja V: Udzielenie zamówienia

Zamówienie nr: Część nr: Nazwa:

V.1) Data decyzji o udzieleniu zamówienia:
28/08/2013 (dd/mm/rrrr)

V.2) Informacje o ofertach:

Liczba otrzymanych ofert: 1
Liczba ofert otrzymanych środkami elektronicznymi:

V.3) Nazwa i adres wykonawcy, na rzecz którego została wydana decyzja o udzieleniu zamówienia

Oficjalna nazwa: AQUA-TECH Smilewicz, TUZ Spółka Jawna

Adres pocztowy: ul. Brzeska 1/19

Miejscowość: Białystok Kod pocztowy: 15-867 Państwo: Polska (PL)

Tel.: +48 856524556

E-mail: Faks: +48 856524556

Adres internetowy: *(URL)*

V.4) Informacje na temat wartości zamówienia *(proszę podać wyłącznie dane liczbowe)*

	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia (jeżeli dotyczy) Wartość: 1801594.00 Waluta: PLN	◉	○	wg stawki
Całkowita końcowa wartość zamówienia Wartość: 2176396.00 Waluta: PLN	○	◉	wg stawki 23.00
albo:			
Najniższa oferta: i najwyższa oferta: Waluta: brana pod uwagę	○	○	wg stawki

Jeżeli jest to wartość roczna lub miesięczna,: (proszę podać)
liczbę lat: albo liczbę miesięcy:

V.5) Informacje na temat podwykonawstwa

Przewidywane jest zlecenie podwykonawstwa w ramach zamówienia ○ tak ◉ nie

(jeżeli tak, proszę podać wyłącznie dane liczbowe) Wartość lub część zamówienia, które prawdopodobnie będzie zlecone stronom trzecim:
Wartość bez VAT: ☐ Nieznana:
Waluta: Proporcja %

Krótki opis wartości/części zamówienia, które będzie zlecone podwykonawcom : *(jeżeli są znane)*

---------- *(Wykorzystać sekcję formularza tyle razy, ile jest to konieczne)* ----------

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej ◉ tak ○ nie

(jeżeli tak) Podać odniesienie do projektu (projektów) i/lub programu (programów):
Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka, lata 2007 - 2013, Działanie 1.4 Wsparcie projektów celowych osi priorytetowej 1 Badania i rozwój nowoczesnych technologii i Działanie 4.1 Wsparcie wdrożeń wyników prac B+R osi priorytetowej 4 Inwestycje w innowacyjne przedsięwzięcia, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

VI.2) Informacje dodatkowe: *(jeżeli dotyczy)*

VI.3) Procedury odwoławcze

VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa Urząd Zamówien Publicznych

Adres pocztowy
ul. Postępu 17A

Miejscowość Warszawa | Kod pocztowy 02-676

Państwo Polska (PL) | Tel. +48 224587706

E-mail | Faks +48 224587700

Adres internetowy URL http://www.uzp.gov.pl

Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne *(jeżeli dotyczy)*

Oficjalna nazwa

Adres pocztowy

Miejscowość | Kod pocztowy

Państwo | Tel.

E-mail | Faks

Adres internetowy *URL*

VI.3.2) Składanie odwołań *(proszę wypełnić pkt VI.3.2 lub, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)*

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań
Zgodnie z regulacjami zawartymi w dziale VI ustawy Prawo zamówień Publicznych (t.j. Dz. U. z 2010 r., Nr 113 poz. 759 z późn. zm.)

VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Oficjalna nazwa Urząd Zamówien Publicznych

Adres pocztowy
ul. Postępu 17A

Miejscowość Warszawa

Kod pocztowy 02-676

Państwo Polska (PL)

Tel. +48 224587706

E-mail

Faks +48 224587700

Adres internetowy *URL* http://www.uzp.gov.pl

VI.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:
28/08/2013 *(dd/mm/rrrr)* - ID:2013-116536

Załącznik A
Dodatkowe adresy i punkty kontaktowe

I.0) Adres innej instytucji zamawiającej, w imieniu której dokonuje zakupu instytucja zamawiająca:

Oficjalna nazwa: Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy:

Miejscowość: Kod pocztowy: Państwo:

---------- *(Wykorzystać sekcję formularza tyle razy, ile jest to konieczne)* ----------

Załącznik C1 – Zamówienia ogólne

Kategorie usług, o których mowa w sekcji II Przedmiot zamówienia

Dyrektywa 2004/18/WE

Kategoria nr [1]	**Przedmiot**
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2] ,w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: a) Usługi ubezpieczeniowe b)Usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badania rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne
Kategoria nr [7]	**Przedmiot**
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i ochroniarskie z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi

1 Kategorie usług w rozumieniu art. 20 i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.
2 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.
3 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.
4 Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usług banku centralnego. Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie, najem lub dzierżawę – bez względu na sposób finansowania – gruntów, istniejących

budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich. Niemniej jednak przepisom dyrektywy podlegają umowy o świadczenie usług finansowych zawarte, w dowolnej formie, równocześnie, przed lub po zawarciu umowy nabycia, najmu lub dzierżawy.
5 Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.
6 Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych.
7 Kategorie usług w rozumieniu art. 21 i załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.
8 Z wyjątkiem umów o pracę.
9 Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.

Załącznik D1 – Zamówienia ogólne

Uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (Dz.U.. UE)

Dyrektywa 2004/18/WE

Poniżej proszę podać uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Uzasadnienie to musi być zgodne z wymogami dyrektywy 2004/18/WE.

(W rozumieniu przepisów dyrektywy 89/665/EWG dotyczącej środków odwoławczych termin wniesienia odwołania, o którym mowa w art. 2f ust. 1 lit. a) tiret pierwsze tej dyrektywy, może zostać skrócony, jeżeli ogłoszenie o udzieleniu zamówienia zawiera uzasadnienie decyzji instytucji zamawiającej o udzieleniu zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Aby skorzystać z możliwości skrócenia terminu, proszę poniżej zaznaczyć właściwe pole (pola) oraz udostępnić dodatkowe informacje.)

1) Uzasadnienie wyboru procedury negocjacyjnej bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dz.U.. UE zgodnie z art. 31 dyrektywy 2004/18/WE

Brak ofert lub brak odpowiednich ofert w odpowiedzi na:

○ procedura otwarta,

○ procedurę ograniczoną.

☐ Produkty będące przedmiotem zamówienia są wytwarzane wyłącznie do celów prac badawczych, eksperymentalnych, naukowych lub rozwojowych, zgodnie z warunkami określonymi w dyrektywie. (wyłącznie dla dostaw)

Roboty budowlane/towary/usługi mogą być zrealizowane lub dostarczone tylko przez określonego oferenta z przyczyn:

☐ technicznych,

☐ artystycznych,

☐ związanych z ochroną wyłącznych praw.

☐ Ze względu na wystąpienie pilnej konieczności spowodowanej wydarzeniami, których instytucja zamawiająca nie mogła przewidzieć oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie.

☐ Dodatkowe roboty budowlane/dostawy/usługi są zamawiane zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie.

☐ Nowe roboty budowlane/usługi, będące powtórzeniem robót budowlanych/usług oraz zamówione zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie.

☐ Zamówienie na usługi udzielone zwycięzcy lub jednemu ze zwycięzców przeprowadzonego konkursu.

☐ Dostawy towarów notowanych i nabywanych na giełdzie towarowej.

Nabycie dostaw na szczególnie korzystnych warunkach:

☐ od dostawcy, który ostatecznie likwiduje swoją działalność,

☐ od syndyków masy upadłościowej lub likwidatorów, umowa z wierzycielami lub podobna procedura.

☐ Wszystkie oferty przedłożone w odpowiedzi na procedurę otwartą, procedurę ograniczoną lub dialog konkurencyjny były nieprawidłowe lub niemożliwe do przyjęcia. Do procedury negocjacyjnej zostali dopuszczeni wyłącznie oferenci, którzy spełnili kryteria kwalifikacji podmiotowej.

2) Inne uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dz.U.. UE

○ Przedmiotem zamówienia są usługi wymienione w załączniku IIB do dyrektywy.

○ Zamówienie nie wchodzi w zakres stosowania dyrektywy.

Aby skorzystać ze wspomnianej wyżej możliwości skrócenia terminu, oprócz zaznaczenia odpowiedniego pola (odpowiednich pól) powyżej, proszę w jasny i wyczerpujący sposób wyjaśnić, dlaczego udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej jest zgodne z przepisami, podając przy tym odpowiednie fakty i, w stosownych przypadkach, konkluzje prawne zgodnie z dyrektywą 2004/18/WE: (maksymalnie 500 słów)